



BIML 03 N° 703/JFM

01 September 2003

Aux Membres du CIML  
Membres Correspondants de l'OIML

To: CIML Members  
OIML Corresponding Members

**Objet: Adhésion de la Nouvelle Zélande et du  
Vietnam comme États Membres de  
l'OIML**

**Subject: Accession of New Zealand and Vietnam  
as OIML Member States**

Mesdames, Messieurs,

Ladies and Gentlemen,

Nous venons juste d'être informés par le Ministère français des Affaires Étrangères que les instruments d'adhésion du Vietnam et de la Nouvelle Zélande à la Convention instituant l'OIML avaient été déposés respectivement le 25 et le 27 août 2003, ces adhésions prenant effet le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

We have just been informed by the French Ministry of Foreign Affairs that the instruments of accession of Vietnam and New Zealand to the Convention Establishing the OIML were deposited respectively on 25 and 27 August 2003, these accessions becoming effective as of 1 September 2003.

Le Vietnam et la Nouvelle Zélande sont donc les 59<sup>ème</sup> et 60<sup>ème</sup> États Membres de l'OIML (non compris les Membres démissionnaires) et les noms, positions et adresses des Membres du CIML de ces pays vous seront communiqués dès que le BIML aura reçu l'information correspondante.

Vietnam and New Zealand are therefore the 59<sup>th</sup> and 60<sup>th</sup> OIML Member States (not including those Members that have resigned) and the names, positions and addresses of the CIML Members for these countries will be sent to you as soon as the BIML receives the relevant information.

Meilleures salutations,

Yours faithfully,

J.F. Magaña  
BIML Director